



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5891-е заседание

Вторник, 13 мая 2008 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Китай	г-н Ду Сяцун
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н Лакруа
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-н Суэскум
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Доклад Генерального секретаря по Судану

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Судана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мухаммад (Судан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности решительно осуждает нападения на правительство Судана в Омдурмане, которые были совершены 10 мая Движением за справедливость и равенство (ДСРВ), и настоятельно призывает все стороны немедленно прекратить насилие, уважать свои международные обязательства согласно гуманитарному праву и заявить о своей приверженности мирному решению всех сохраняющихся вопросов.

Совет Безопасности настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность и, в частности, предостерегает от принятия мер возмездия в отношении гражданского населения или действий, способных повлиять на стабильность в этом регионе.

Совет Безопасности вновь заявляет о настоятельной необходимости полномасштабного и конструктивного участия всех сторон в политическом процессе. Совет Безопасности призывает государства региона выполнять свои обязательства по Дакарскому соглашению и сотрудничать с целью положить конец действиям вооруженных групп и их попыткам насильственного захвата власти.

Совет Безопасности решительно осуждает все попытки дестабилизации обстановки с помощью силы и подтверждает свою приверженность суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана.»

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2008/15.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 10 м.